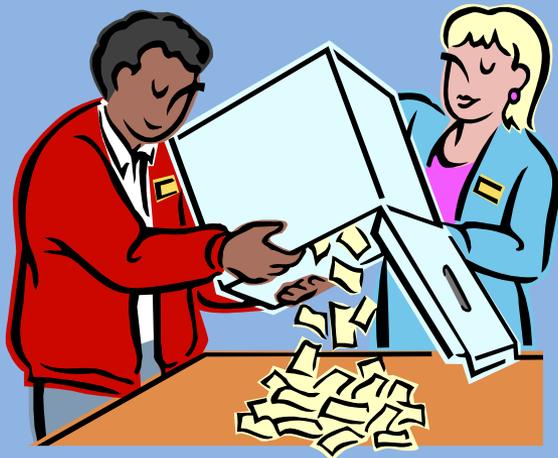


Radunanza Cumünela Gemeindeversammlung



tschernas/Wahlen

25 november 2022

Traktanden am 25. November 2022

TRAKTANDEN / *TRACTANDAS*

1. Einleitung
Introducziun
2. Genehmigung Protokoll vom Donnerstag, 23. Juni 2022
Approver il protocol da gövgia, 23 gün 2022
3. Wahlen für die Amtsperiode 2023 bis 2025
Tschernas per ils ans 2023 fin 2025
4. Budget 2023 und Festlegung der Steuerfüsse 2023
Büdschet 2023 e fixer ils peis d'impostas per l'an 2023
5. Grundstückerwerb durch Personen im Ausland; Festlegung der Ausländerquote
Fixer la quota per l'acquist da possess da fuonz tres esters
6. Varia mit anschliessendem Apéro
Varia cun aperitiv seguaint

Traktandum 2 - Protokoll

➤ Antrag des Gemeindevorstandes

**Genehmigung des Protokolls der Gemeinde-
versammlung vom 23. Juni 2022**

Traktandum 3 – Wahlen

Artikel 40 Gemeindeverfassung

- **Die Wahl ist schriftlich durchzuführen**
- **Im ersten Wahlgang dürfen nur Kandidaten gewählt werden, die vor der Wahlversammlung öffentlich bekannt gegeben worden sind.**

Traktandum 3 – Wahlen

Bei allen Kommissionen übernimmt der Departementsvorsteher/die Departementsvorsateherin den Vorsitz bzw. das Präsidium

Gewählt werden somit die Mitglieder der Kommissionen

Traktandum 3 – Wahlen

Gemeindevorstand (6 Mitglieder)

Geschäftsprüfungskommission (3 Mitglieder)

Schulrat (4 Mitglieder)

Baukommission (3 Mitglieder)

Tourismuskommission (5 Mitglieder)

Traktandum 3 – Wahlen

- **Vorschläge für Wahlbüro:**

Tisch 1

Eichholzer Patrik

Filosofi Saskia

Jovic Daniela

Kloos Bodo

Tisch 2

Gini Curdin

Peer Gianin

Gröble Deborah

Giger Uschi

Traktandum 3 – Wahlen

GEMEINDEVORSTAND (6 Mitglieder)

Kandidaten

- Kleger Marco (bisher)
- Marchesi Sergio (bisher)
- Visinoni Fabrizio (bisher)
- Winkler Haneli (bisher)
- Wyss Clarita (bisher)
- Eilert Chiesa Christina (neu)
- Kees Curdin (neu)

Wortmeldungen aus der Versammlung?

Traktandum 3 – Wahlen

GEMEINDEVORSTAND (6 Mitglieder)

Die bisherigen Vorstandsmitglieder, die sich zur Wiederwahl stellen sind:

- Visinoni Fabrizio (bisher)
- Wyss Clarita (bisher)
- Winkler Hanueli (bisher)
- Marchesi Sergio (bisher)
- Kleger Marco (bisher)



Clarita Wyss lässt sich heute wegen Ortsabwesenheit entschuldigen

Traktandum 3 – Wahlen

GEMEINDEVORSTAND (6 Mitglieder)

Vorstellung der Kandidaten

- **Eilert-Chiesa Christina (neu), Jahrgang 1977**

in St. Moritz aufgewachsen

verheiratet und Mutter von zwei Kindern (5 und 8 jährig)

seit 4 Jahren Gastgeberin der Corviglia Gastronomie

bei der Engadin St. Moritz Mountains AG



Charaktermerkmale:

freiheitsliebend, kommunikativ, loyal, pflichtbewusst, empathisch, optimistisch

Hobbies:

Reisen, diverse Kulturen, Sprachen, Kulinarik, Wintersport, Yoga

Traktandum 3 – Wahlen



Sollte ich heute Abend gewählt werden,
nehme ich diese Verantwortung mit Elan und Neugier an.

Grazcha fich!

Traktandum 3 – Wahlen

GEMEINDEVORSTAND (6 Mitglieder)

Vorstellung der Kandidaten

- Kees Curdin (neu), Jahrgang 1984



Steckbrief

AUSBILDUNG

2021 – heute	Inhaber & Geschäftsführer K+M Haustechnik AG, Silvaplana
2015 – 2021	Geschäftsführer K+M Haustechnik AG, Silvaplana
2012 – 2015	Projektleiter K+M Haustechnik AG, Silvaplana
2011 – 2012	Heizungsmonteur Hunziker AG, Luzern
2008 – 2011	Heizungsmonteur Kuster AG, Luzern
2006 – 2008	Heizungsmonteur K+M Haustechnik AG, Silvaplana
2005 – 2006	Rekrutenschule
2002 – 2005	Lehre Heizungsmonteur EFZ
2001 – 2002	Berufswahljahr, Samedan
1998 – 2001	Sekundarschule, St. Moritz
1991 – 1998	Primar/Realschule, Silvaplana

SPRACHEN

Deutsch	Muttersprache
Romanisch	Wort & Schrift
Italienisch	Wort & Schrift
Englisch	Wort & Schrift

FAMILIE

Vater	Franz Kees Unternehmer
Mutter	Edith Kees Bürofachfrau
Schwester	Silvia Kees Primarschullehrerin
Lebenspartnerin	Bärbel Kasper Stationsleiterin Pädagogin

ENGAGEMENT

2017 – 2022	Präsident HGV Sils, Silvaplana
2018 – 2022	Feuerwehrkommission Silvaplana
2020 – 2022	Baukommission Silvaplana
2014 – 2018	Organisator Lakeside Silvaplana

CURDIN KEES

IN DEN GEMEINDEVORSTAND
SILVAPLANA

Geschätzte StimmbürgerInnen und Stimmbürger
der Gemeinde Silvaplana

Die positive und dynamische Weiterentwicklung unserer Gemeinde schätze ich als in Silvaplana aufgewachsene Person sehr. Daher möchte ich gerne meinen Teil dazu beitragen, dass unsere Gemeinde auch in Zukunft attraktiv mit einer hohen Lebensqualität bestehen bleibt.

Um diese Weiterentwicklung weiterhin voranzutreiben, sehe ich in Silvaplana noch Potential, dass sich Wohnen und Arbeiten durch das Erstellen oder Generieren von Erstwohnungen für Familien und alleinstehende noch lukrativer kombinieren lassen kann.

Für die Jugend und Kulturförderung sind zukünftige regionale Projekte sehr wichtig. Eine weiterhin gute lokale Zusammenarbeit der Gemeinden empfinde ich daher von grosser Bedeutung.

Die Abwanderung junger Einheimischer stellt uns vor grosse Herausforderungen, wie zum Beispiel den Fachkräftemangel bei den Ortsansässigen Betrieben. Es ist mir ein grosses Anliegen, dass Projekte von den jüngeren Generationen stets wahrgenommen, unterstützt und gefördert werden.

Durch meine Erfahrungen als Inhaber und Geschäftsführer eines Gewerbebetriebes, als Handels und Gewerbeverein Präsident von Silvaplana und Sils, meiner bisherigen Tätigkeit in der Baukommission und Feuerwehrkommission von Silvaplana, besitze ich ein grosses Netzwerk und den direkten Zugang zur Bevölkerung, der Politik und den Gewerbebetreibenden in der Region.

Dieses Know-how möchte ich Ihnen durch meine Wahl in den Gemeindevorstand geme mit vollem Engagement zur Verfügung stellen und allzeit für Ihre Anliegen im Gremium für Sie erreichbar sein.

Curdin Kees

Traktandum 3 – Wahlen



Steckbrief

AUSBILDUNG

- 2021 – heute** **Inhaber & Geschäftsführer**
K+M Haustechnik AG, Silvapana
- 2015 – 2021** **Geschäftsführer**
K+M Haustechnik AG, Silvapana
- 2012 – 2015** **Projektleiter**
K+M Haustechnik AG, Silvapana
- 2011 – 2012** **Heizungsmonteur**
Hunziker AG, Luzern
- 2008 – 2011** **Heizungsmonteur**
Kuster AG, Luzern
- 2006 – 2008** **Heizungsmonteur**
K+M Haustechnik AG, Silvaplana
- 2005 – 2006** **Rekrutenschule**
- 2002 – 2005** **Lehre Heizungsmonteur EFZ**
- 2001 – 2002** **Berufswahljahr, Samedan**
- 1998 – 2001** **Sekundarschule, St. Moritz**
- 1991 – 1998** **Primar/Realschule, Silvaplana**

SPRACHEN

- Deutsch** Muttersprache
- Romanisch** Wort & Schrift
- Italienisch** Wort & Schrift
- Englisch** Wort & Schrift

FAMILIE

- Vater** **Franz Kees**
Unternehmer
- Mutter** **Edith Kees**
Bürofachfrau
- Schwester** **Selina Kees**
Primarschullehrerin
- Lebenspartnerin** **Bärbel Kaspar**
Stationsleiterin Pädiatrie

ENGAGEMENT

- 2017 – 2022** **Präsident HGV Sils, Silvaplana**
- 2018 – 2022** **Feuerwehrkommission Silvaplana**
- 2020 – 2022** **Baukommission Silvaplana**
- 2014 – 2018** **Organisator Lakeside Silvaplana**

Traktandum 3 – Wahlen

Geschätzte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger
der Gemeinde Silvaplana

Die positive und dynamische Weiterentwicklung unserer Gemeinde schätze ich als in Silvaplana aufgewachsene Person sehr. Daher möchte ich gerne meinen Teil dazu beitragen, dass unsere Gemeinde auch in Zukunft attraktiv mit einer hohen Lebensqualität bestehen bleibt.

Um diese Weiterentwicklung weiterhin voranzutreiben, sehe ich in Silvaplana noch Potential, dass sich Wohnen und Arbeiten durch das Erstellen oder Generieren von Erstwohnungen für Familien und alleinstehende noch lukrativer kombinieren lassen kann.

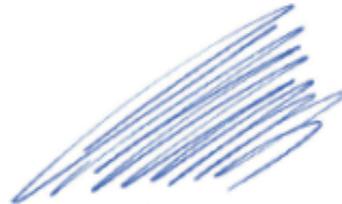
Für die Jugend und Kulturförderung sind zukünftige regionale Projekte sehr wichtig. Eine weiterhin gute lokale Zusammenarbeit der Gemeinden empfinde ich daher von grosser Bedeutung.

Die Abwanderung junger Einheimischer stellt uns vor grosse Herausforderungen, wie zum Beispiel den Fachkräftemangel bei den Ortsansässigen Betrieben. Es ist mir ein grosses Anliegen, dass Projekte von den jüngeren Generationen stets wahrgenommen, unterstützt und gefördert werden.

Traktandum 3 – Wahlen

Durch meine Erfahrungen als Inhaber und Geschäftsführer eines Gewerbebetriebes, als Handels und Gewerbeverein Präsident von Silvaplana und Sils, meiner bisherigen Tätigkeit in der Baukommission und Feuerwehrkommission von Silvaplana, besitze ich ein grosses Netzwerk und den direkten Zugang zur Bevölkerung, der Politik und den Gewerbebetreibenden in der Region.

Dieses Know-how möchte ich Ihnen durch meine Wahl in den Gemeindevorstand gerne mit vollem Engagement zur Verfügung stellen und allzeit für Ihre Anliegen im Gremium für Sie erreichbar sein.



Curdin Kees

Traktandum 3 – Wahlen

1. Wahlgang GEMEINDEVORSTAND (6 Mitglieder)

Kandidaten

- Kleger Marco (bisher)
- Marchesi Sergio (bisher)
- Visinoni Fabrizio (bisher)
- Winkler Haneli (bisher)
- Wyss Clarita (bisher)
- Eilert Chiesa Christina (neu)
- Kees Curdin (neu)

Art. 40

- ² Bei Gesamtwahlen werden im 1. Wahlgang alle gültigen Stimmen zusammengezählt und durch die doppelte Zahl der freien Sitze geteilt; die nächst höhere ganze Zahl ist das absolute Mehr.
- (gültige Stimmen : 12) + 1

Traktandum 3 – Wahlen

GESCHÄFTSPRÜFUNGSKOMMISSION (3 Mitglieder)

Kandidaten

- Hossmann Roman (bisher)
- Kefalas Alexander (bisher)
- Ludwig Regula (neu)
- Manzoni Giovanni (neu)
- Meuli Antonin (neu)

Wortmeldungen aus der Versammlung?

Traktandum 3 – Wahlen

GESCHÄFTSPRÜFUNGSKOMMISSION (3 Mitglieder)

Die bisherigen Mitglieder, die sich zur Wiederwahl stellen sind:



Hossmann Roman (bisher)



Kefalas Alexander (bisher)

Traktandum 3 – Wahlen

GESCHÄFTSPRÜFUNGSKOMMISSION (3 Mitglieder)

Vorstellung der Kandidaten (ist wegen Ortsabwesenheit
heute leider nicht anwesend)

- Ludwig Regula (neu), Jahrgang 1966

Name / Vorname: Ludwig Regula
Heimatort: Schiers/GR und Signau/BE
Beruf: Hotelière



Im Jahr 1991 ist Frau Ludwig mit ihrem Mann Andreas ins Engadin gezogen und haben in leitenden Funktionen Stellen im Grand Hotel Kronenhof in Pontresina übernommen.

Nach fünf Jahren sind sie nach Silvaplana gezogen und haben als Direktionsehepaar das Hotel Albana Silvaplana geführt. Im Jahr 2001 wurde ihnen die Direktionsstelle im Hotel Margna in Sils-Baselgia angeboten, weshalb sie den Wohnort nach Sils verlegt hatten. 16 Jahre haben sie mit viel Engagement das Hotel Margna geführt, bevor sie den Schritt in die Selbständigkeit wagten und seit Mai 2018 das Hotel Maria Sils in Pacht übernahmen.

Traktandum 3 – Wahlen

Mit dem Weggang aus dem Hotel Margna hat sich zudem für sie die Gelegenheit geboten, in der Überbauung Sonne an der Via Maistra eine Wohnung zu kaufen, was zur Folge hatte, dass sie wieder in Silvaplana wohnhaft sind.

«Ich fühle mich überaus wohl in Silvaplana und es ist mir ein Anliegen einen kleinen Beitrag zum Wohl der Gemeinde beizutragen und mich für die Wahl in die GPK Silvaplana aufstellen zu lassen»

Traktandum 3 – Wahlen

GESCHÄFTSPRÜFUNGSKOMMISSION (3 Mitglieder)

Vorstellung der Kandidaten (aus gesundheitlichen Gründen heute leider nicht anwesend)

- **Manzoni Giovanni (neu), Jahrgang 1957**

Seit 25 Jahren in Silvaplana wohnhaft
bereits als Kind oft im Engadin

1992 bis 2002 Vorstandsmitglied der CH Gesellschaft für Organisation
Aktiv im Generationenprojekt der Gemeinde

2019 bis 2021 – Chairman of the Board of Directors bei S-iBA Vision AG

2015 bis 2018 – Director, Consulting bei KPMG Switzerland

2005 bis 2014 – Senior Manager bei B-Source / AVALOQ AG

2003 bis 2005 – Executive Director bei Banco di Lugano (Private Bank von UBS Group)

1985 bis 2002 – Executive Director bei UBS AG



Traktandum 3 – Wahlen

Aus meiner Berufserfahrung habe ich in einige Themen mehrjährige Erfahrung (z.B. Sales, Marketing, Finanz, Strategie, Erarbeitung und Umsetzung, Organisation)

Die Zukunft von Silvaplana liegt mir sehr am Herzen und ich bin sehr motiviert einen Beitrag zu leisten. Ich habe genug Zeit da ich meinen Job aufgegeben habe und werde mich mit Enthusiasmus auf Aufgaben innerhalb der Gemeinde Silvaplana konzentrieren. Ich fühle mich mit Silvaplana und der Region sehr verbunden und glaube sehr an das Potential von Silvaplana

Traktandum 3 – Wahlen

GESCHÄFTSPRÜFUNGSKOMMISSION (3 Mitglieder)

Vorstellung der Kandidaten

- **Meuli Antonin (neu), Jahrgang 1985**

In La Punt Chamues-ch aufgewachsen

Mittelschule Samedan, danach Berufspraktikum im Bankwesen

3 Jahre Werbeagentur in Chur, 3 Jahre Geschäftskundenberater bei PostFinance Chur

Seit 2014 Berater KMU bei der GKB in St. Moritz

Seit 2017 in Silvaplana wohnhaft, Vater von zwei Kindern (Jahrgang 2015 und 2018)

Hobbies: Fussball, Hockey, Ski- und Snowboarden, Unihockey, Grillieren mit Freunden

Motivation: Engagement/Beitrag für öffentliche Arbeit/Amt zu leisten



Traktandum 3 – Wahlen

1. Wahlgang GESCHÄFTSPRÜFUNGSKOMMISSION (3 Mitglieder)

Kandidaten

- Hossmann Roman (bisher)
- Kefalas Alexander (bisher)
- Ludwig Regula (neu)
- Manzoni Giovanni (neu)
- Meuli Antonin (Neu)

Art. 40

- ² Bei Gesamtwahlen werden im 1. Wahlgang alle gültigen Stimmen zusammengezählt und durch die doppelte Zahl der freien Sitze geteilt; die nächst höhere ganze Zahl ist das absolute Mehr.
- (gültige Stimmen : 6) + 1

Traktandum 3 – Wahlen

SCHULRAT (4 Mitglieder)

Kandidaten

- De Paoli Cornelia (bisher)
- Bonaca Larissa (neu)
- Collaud Pascal (neu)
- Heimgartner Seraina (neu)
- Manzoni Giovanni (neu)

Wortmeldungen aus der Versammlung?

Traktandum 3 – Wahlen

SCHULRAT (4 Mitglieder)

- **De Paoli Cornelia (bisher)** stellt sich zur Wiederwahl



Traktandum 3 – Wahlen

SCHULRAT (4 Mitglieder)

Vorstellung der Kandidaten

- **Bonaca Larissa (neu), Jahrgang 1983**

In Silvaplana aufgewachsen

für die Ausbildungen lange Zeit in Zürich
mit dem Rucksack durch die Welt gereist
seit 7 Jahren wieder zurück im Engadin

Mutter von zwei Kindern (7 und 5 jährig), im 40 % Pensum als diplomierte Pflegeexpertin auf
der Notfallstation im Spital Oberengadin tätig

Motivation: Der Schulrats interessiert mich, weil ich selber schulpflichtige Kinder habe und
gerne die Zukunft des Schulwesens mitgestalten würde



Traktandum 3 – Wahlen

SCHULRAT (4 Mitglieder)

Vorstellung der Kandidaten - Collaud Pascal (neu), Jahrgang 1981



Aufgewachsen: Mitten im Röstigraben in **Murten**

Familie: Verheiratet mit **Flurina**

Kinder: **Nola** (6) & **Luc** (2)

Beruf: Prozess- & Projektmanager
diffrent digital AG, Silvaplana

Hobbies: Skifahren, Fussball, Musik

Motto

Herausforderungen gemeinsam, bedürfnisorientiert und pragmatisch angehen.

Motivation

An einer zukunftsorientierten und produktiven Grundlage für die Kinder und das Lehrpersonal mitarbeiten.

Traktandum 3 – Wahlen

SCHULRAT (4 Mitglieder)

Vorstellung der Kandidaten

- **Heimgartner-Hartmann Seraina (neu), Jahrgang 1973**

Ich bin 49 Jahre alt, wohne in Silvaplana, bin verheiratet und Mutter von zwei schulpflichtigen Kindern.



Gerne möchte ich mich der Gemeinde Silvaplana als Mitglied des Schulrates zur Verfügung stellen. Als Mitglied des Schulrates kann ich meine Ideen einbringen und zusammen mit den Schulratsmitgliedern zu konstruktiven Lösungen und einer nachhaltigen Schulentwicklung beitragen. Ich durfte den letzten 1 1/2 Jahren als Aushilfe in der Canorta tätig sein. In dieser Zeit habe ich die Schule und die Kinder noch besser kennengelernt. Ich würde mich freuen im Schulrat Silvaplana tätig zu sein.

Traktandum 3 – Wahlen

SCHULRAT (4 Mitglieder)

Vorstellung der Kandidaten (aus gesundheitlichen Gründen heute leider nicht anwesend)

- **Manzoni Giovanni (neu), Jahrgang 1957**

Seit 25 Jahren in Silvaplana wohnhaft
bereits als Kind oft im Engadin

Aktiv im Generationenprojekt der Gemeinde

Seit 2019 aktiv in IT-Weiterbildung der Kinder und Jugendlichen (z.B. Digital Discovery, Design Thinking, Hack an App)

2019 Mithilfe und Aufbau Remote Schulung System in Peru (Amazonische Region)

Aufbau und Gründung der Non Profit Organisation «Zukunft für Kinder» in Bali



Traktandum 3 – Wahlen

Die Zukunft von Silvaplana liegt mir sehr am Herzen und ich bin sehr motiviert einen Beitrag zu leisten.

Ich habe genug Zeit da ich meinen Job aufgegeben habe und werde mich mit Enthusiasmus auf Aufgaben innerhalb der Gemeinde Silvaplana konzentrieren. Ich fühle mich mit Silvaplana und der Region sehr verbunden und glaube sehr an das Potential von Silvaplana

Aus meiner Berufserfahrung habe ich in einige Themen mehrjährige Erfahrung (z.B. Organisation, Förderung und Ausbildung von Jungen)

Ich bin überzeugt, dass meine Generation dafür verantwortlich ist, die Zukunft unserer jungen Menschen zu sichern und sie auf diese komplexe und ungewisse Zukunft vorzubereiten und zu begleiten.

Traktandum 3 – Wahlen

1. Wahlgang **SCHULRAT** (4 Mitglieder)

Kandidaten

- De Paoli Cornelia (bisher)
- Bonaca Larissa (neu)
- Collaud Pascal (neu)
- Heimgartner Seraina (neu)
- Manzoni Giovanni (neu)

Art. 40

- ² Bei Gesamtwahlen werden im 1. Wahlgang alle gültigen Stimmen zusammengezählt und durch die doppelte Zahl der freien Sitze geteilt; die nächst höhere ganze Zahl ist das absolute Mehr.
- (gültige Stimmen : 8) + 1

Traktandum 3 – Wahlen

BAUKOMMISSION (3 Mitglieder)

Kandidaten

- Gruber Rolf (bisher)
- Kees Curdin (bisher)
- Forcella Alessandro (neu)
- Venzin Andreas (neu)

Wortmeldungen aus der Versammlung?

Traktandum 3 – Wahlen

BAUKOMMISSION (3 Mitglieder)

Vorstellung der Kandidaten



Gruber Rolf (bisher)



Kees Curdin (bisher)

Traktandum 3 – Wahlen

BAUKOMMISSION (3 Mitglieder)

Vorstellung der Kandidaten

- **Forcella Alessandro (neu), Jahrgang 1972**



Aufgewachsen	in 7500 St. Moritz
Nationalität	Doppelbürger CH-I. Ab 11. Juli 2007 Bürger von Silvaplana
Zivilstand	Verheiratet mit Francesca Calore seit 07.07.05, 2 Kinder, getrennt lebend
Beruflicher Werdegang	4 Jahre Lehre als Hochbauzeichner bei Architekturbüro M. Verdieri AG, St.Moritz 4 Jahre Höhere Technische Lehranstalt, Lugano, Diplom als Architekt HTL
Berufliche Tätigkeit	Partner im Architekturbüro FH Architektur, Bever Projektierung und Ausführung von Hochbauten im Engadin

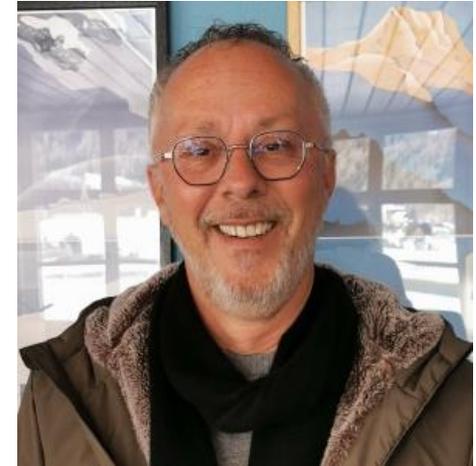
Bei einer allfälligen Mitarbeit in der Baukommission, versichere ich Ihnen meinen vollen Einsatz, unter Einbezug meines beruflichen Wissens.

Traktandum 3 – Wahlen

BAUKOMMISSION (3 Mitglieder)

Vorstellung der Kandidaten

- **Venzin Andreas (neu), Jahrgang 1965**



Seit rund 20 Jahren in Silvaplana zu Hause, verheiratet, Vater eines erwachsenen Sohnes
von 2000 bis 2010 Direktor der Corvatsch AG
Heute als Architekt und Baumanger tätig (eigene Firma)

Motivation für die Kandidatur:

Als Baumanager interessiert daran, wie und was in Silvaplana gebaut wird.

Mit gesundem Menschenverstand optimale Lösungen suchen und finden.

Traktandum 3 – Wahlen

1. Wahlgang **BAUKOMMISSION** (3 Mitglieder)

Kandidaten

- Gruber Rolf (bisher)
- Kees Curdin (bisher)
- Forcella Alessandro (neu)
- Venzin Andreas (neu)

Art. 40

- ² Bei Gesamtwahlen werden im 1. Wahlgang alle gültigen Stimmen zusammengezählt und durch die doppelte Zahl der freien Sitze geteilt; die nächst höhere ganze Zahl ist das absolute Mehr.
- (gültige Stimmen : 6) + 1

Traktandum 3 – Wahlen

TOURISMUSKOMMISSION (5 Mitglieder)

Kandidaten

- Eilert-Chiesa Christina (bisher)
- Meier Patrick (bisher)
- Pronk Claudia (bisher)
- Ambühl Gaudenz (bisher) Vertreter der Zweitwohnungsbesitzer
- Michael Nicolà (neu) Vertreter der Corvatsch AG

Wortmeldungen aus der Versammlung?

Traktandum 3 – Wahlen

TOURISMUSKOMMISSION (5 Mitglieder)

Folgende Mitglieder stellen sich zur Wiederwahl



Eilert-Chiesa Christina (bisher)



Ambühl Gaudenz (bisher)



Pronk Claudia (bisher)



Meier Patrik (bisher)

Traktandum 3 – Wahlen

TOURISMUSKOMMISSION (5 Mitglieder)

Vorstellung der Kandidaten

- **Michael Nicolà (neu), Jahrgang 1986**
Vertreter der Corvatsch AG

wohnhaft in St. Moritz

Seit 1. Mai 2017 bei der Corvatsch AG als Leiter Marketing & Sales / Mitglied der Geschäftsleitung



Eine nachhaltige Entwicklung im Tourismus ist von zentraler Bedeutung, damit unsere Region auch für künftige Generationen eine solide Lebensgrundlage bietet.

Als Vertreter der Corvatsch AG möchte ich einen aktiven Beitrag leisten, sodass die Bedürfnisse von Einheimischen, Zweitheimischen und Gästen auch in Zukunft befriedigt werden können.

Traktandum 3 – Wahlen

1. Wahlgang **TOURISMUSKOMMISSION** (5 Mitglieder)

Kandidaten

- Eilert-Chiesa Christina (bisher)
- Meier Patrick (bisher)
- Pronk Claudia (bisher)
- Ambühl Gaudenz (bisher) Vertreter der Zweitwohnungsbesitzer
- Michael Nicolà (neu) Vertreter der Corvatsch AG

Art. 40

- ² Bei Gesamtwahlen werden im 1. Wahlgang alle gültigen Stimmen zusammengezählt und durch die doppelte Zahl der freien Sitze geteilt; die nächst höhere ganze Zahl ist das absolute Mehr.
- (gültige Stimmen : 10) + 1

Traktandum 3 – Wahlen



Grazcha fich
und allen herzlichen
Glückwunsch zur Wahl!

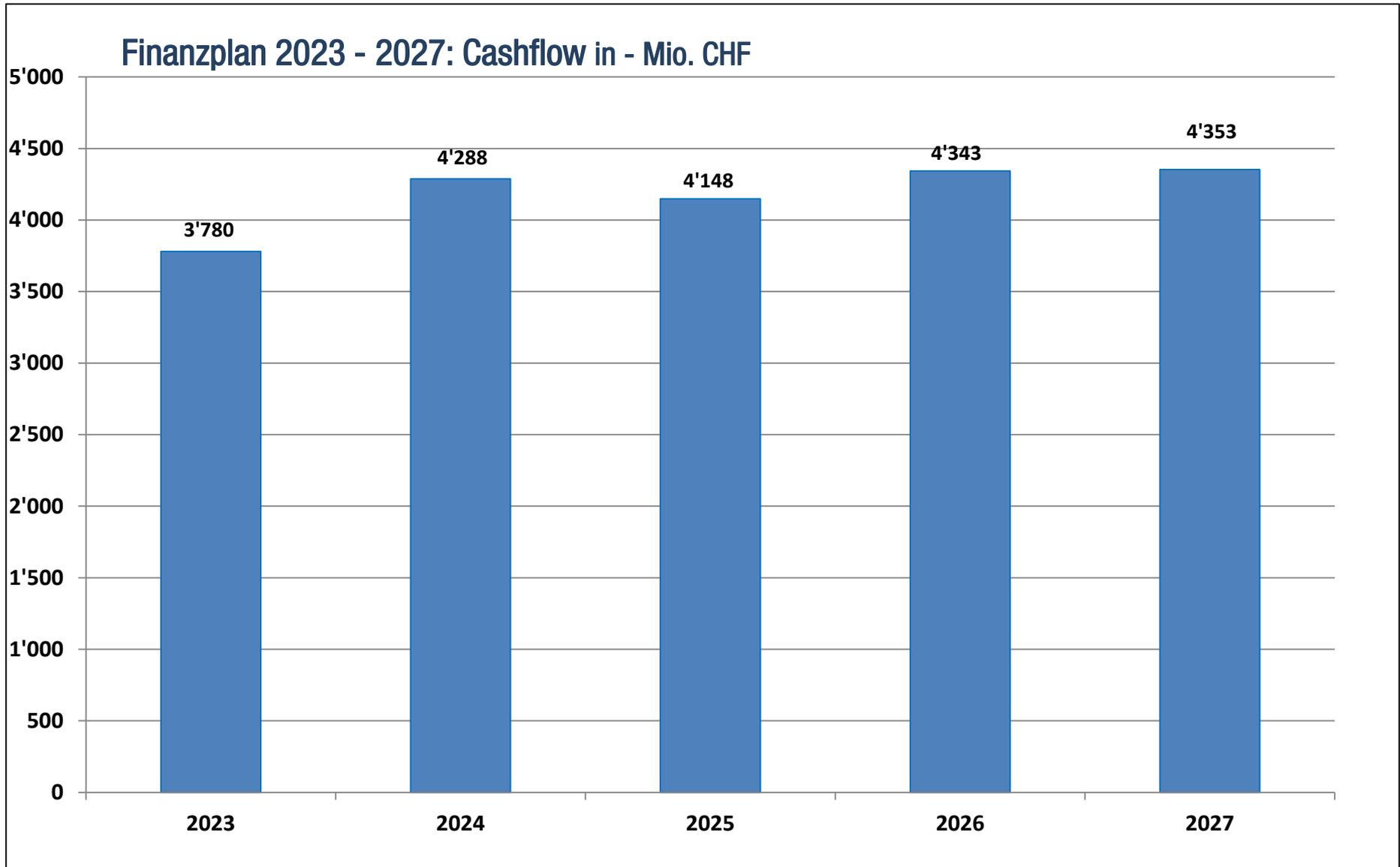
Wir wünschen viel Freude und
gute Erfolge im neuen bzw.
bestätigten Amt

Traktandum 5 - Budget 2023

Kenntnisnahme Finanzplan 2023 - 2027



Budget Silvaplana 2023 – Kenntnisnahme Finanzplan 2023 - 2027



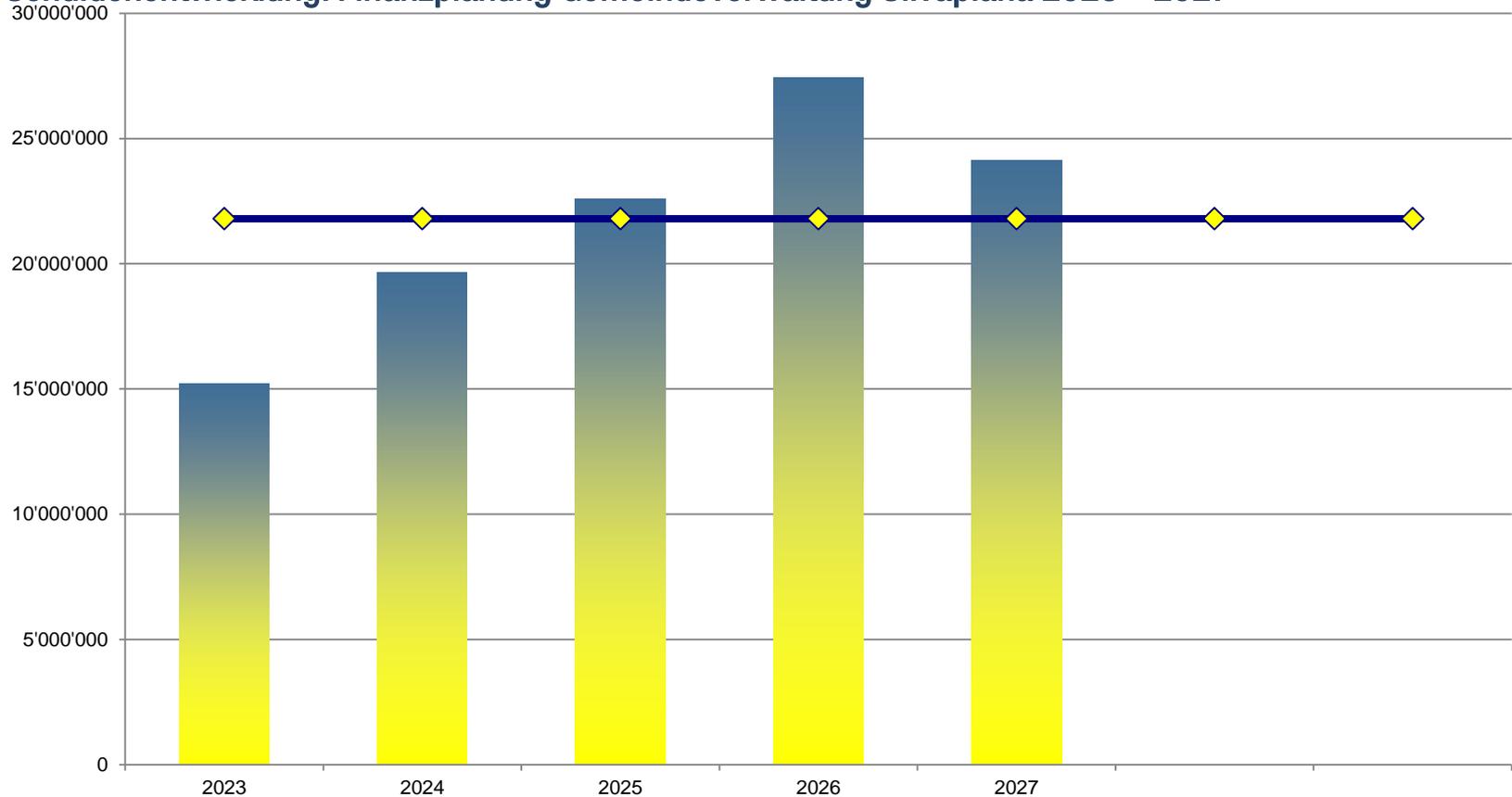
Budget Silvaplana 2023 – Kenntnisnahme Finanzplan 2023 - 2027

Finanzplan 2023 - 2027: Investitionen in - Mio. CHF



Budget Silvaplana 2023 – Kenntnisnahme Finanzplan 2023 - 2027

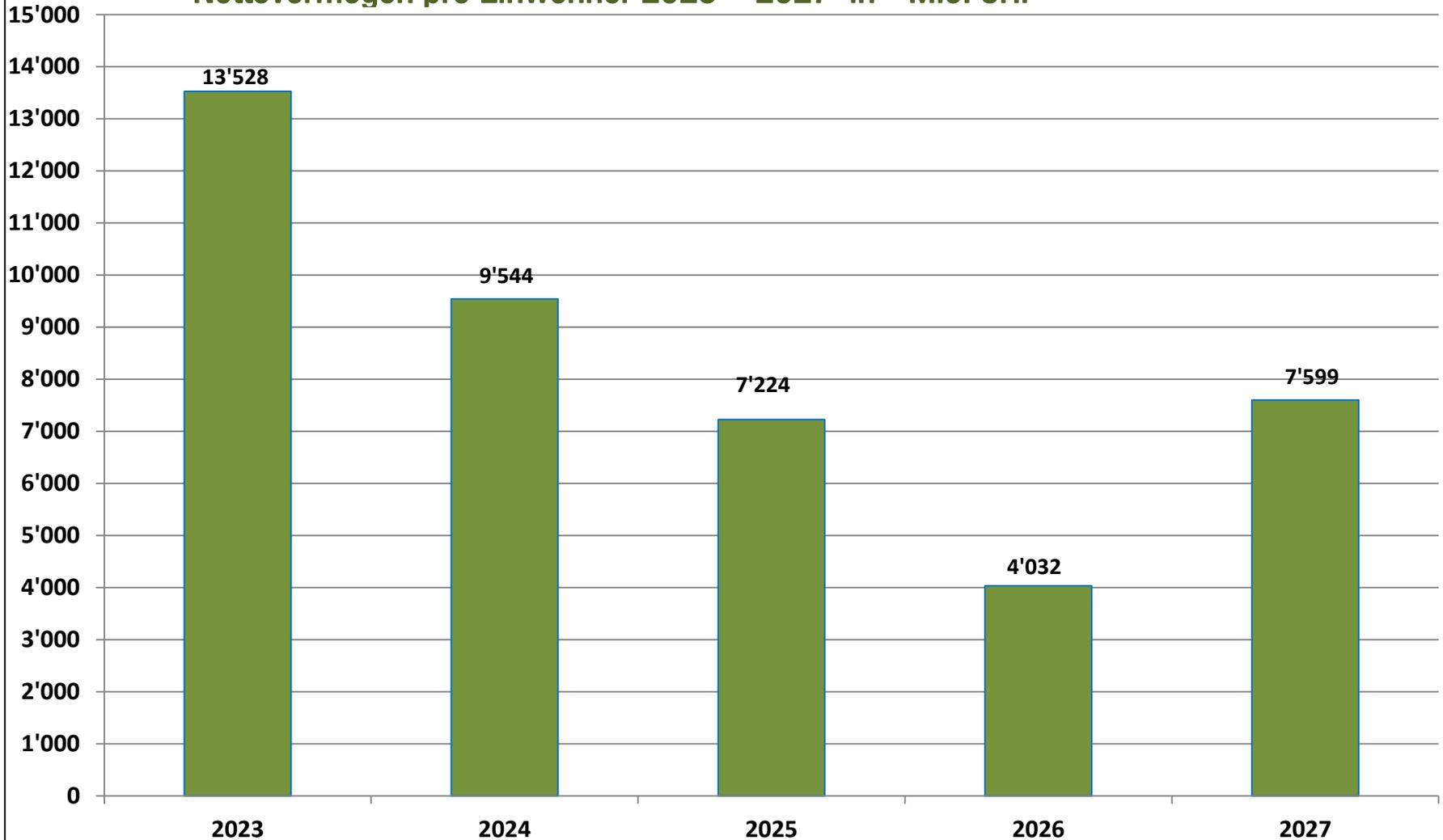
Schuldenentwicklung: Finanzplanung Gemeindeverwaltung Silvaplana 2023 - 2027



Bezeichnung	2023	2024	2025	2026	2027	Mittelwert
Laufende Verbindlichkeiten	3'406'291	3'406'291	3'406'291	3'406'291	3'406'291	3'406'291
Langfristige Finanzverbindlichkeiten	11'823'317	16'246'734	19'171'651	24'001'568	20'721'485	18'392'951
Bruttoschulden	15'229'608	19'653'025	22'577'942	27'407'859	24'127'776	21'799'242

Budget Silvaplana 2023 – Kenntnisnahme Finanzplan 2023 - 2027

Nettovermögen pro Einwohner 2023 – 2027 in - Mio. CHF



Traktandum 5 - Budget 2023

BUDGET 2023



www.silvaplana.ch



Budget Silvaplana 2023 – Erfolgsrechnung

Total Erträge CHF 25'234'500

Total Aufwände CHF 26'730'000

Aufwandüberschuss CHF 1'495'500

Budget Silvaplana 2023 - Erfolgsrechnung Erträge

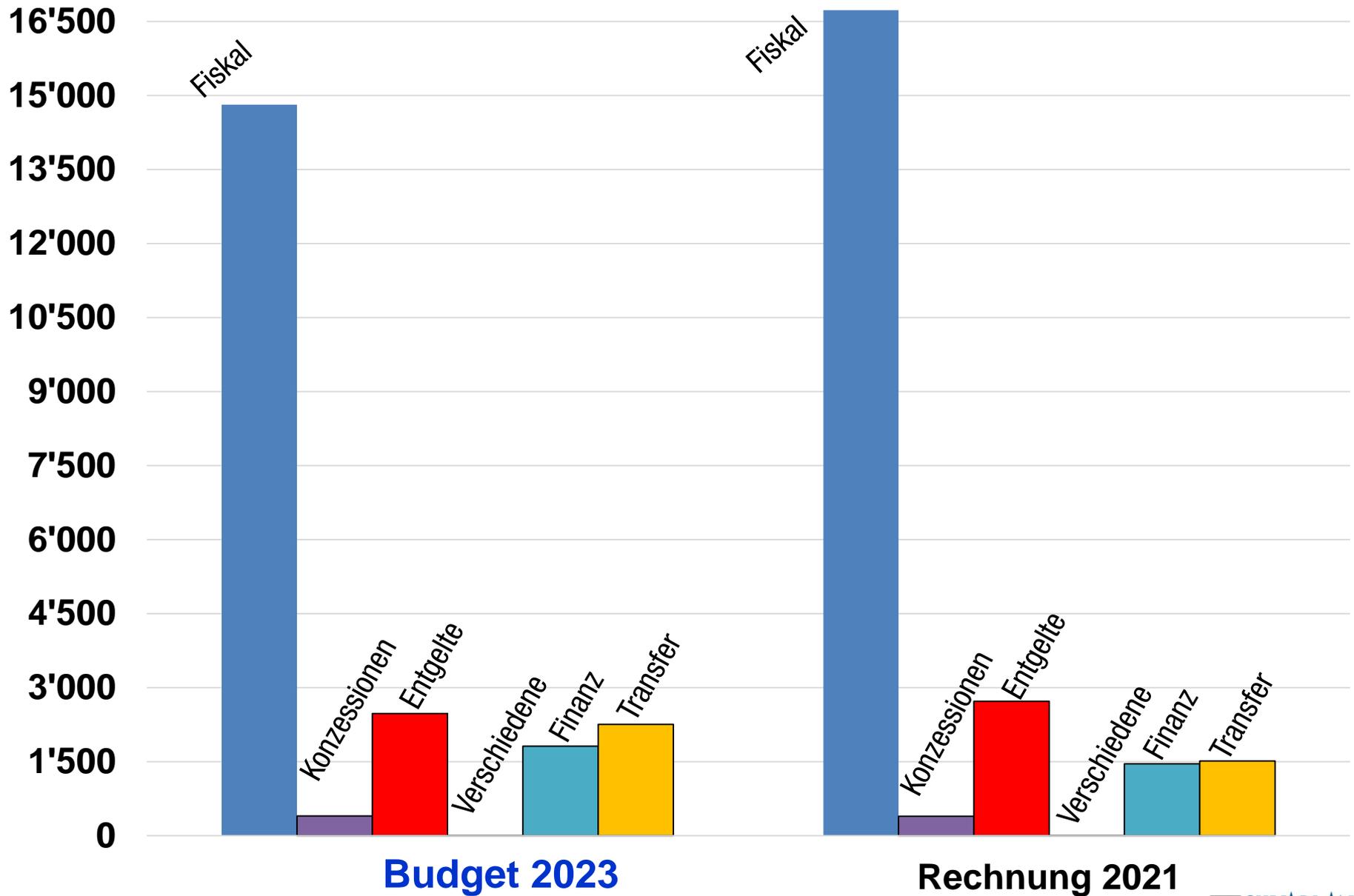
<u>Erträge</u>	<u>Budget '23</u>	<u>Rechnung '21</u>
	TCHF	TCHF
Fiskalertrag	14'815	16'730
Regalien und Konzessionen	397	392
Entgelte	2'476	2'724
Verschiedene Erträge	1	5
Finanzertrag	1'811	1'454
<u>Transferertrag</u>	2'253	1'513
<u>Total</u>	<u>21'753</u>	<u>22'818</u>

Die internen Verrechnungen von TCHF 1'493 sind erfolgsunwirksam und oben nicht aufgeführt.

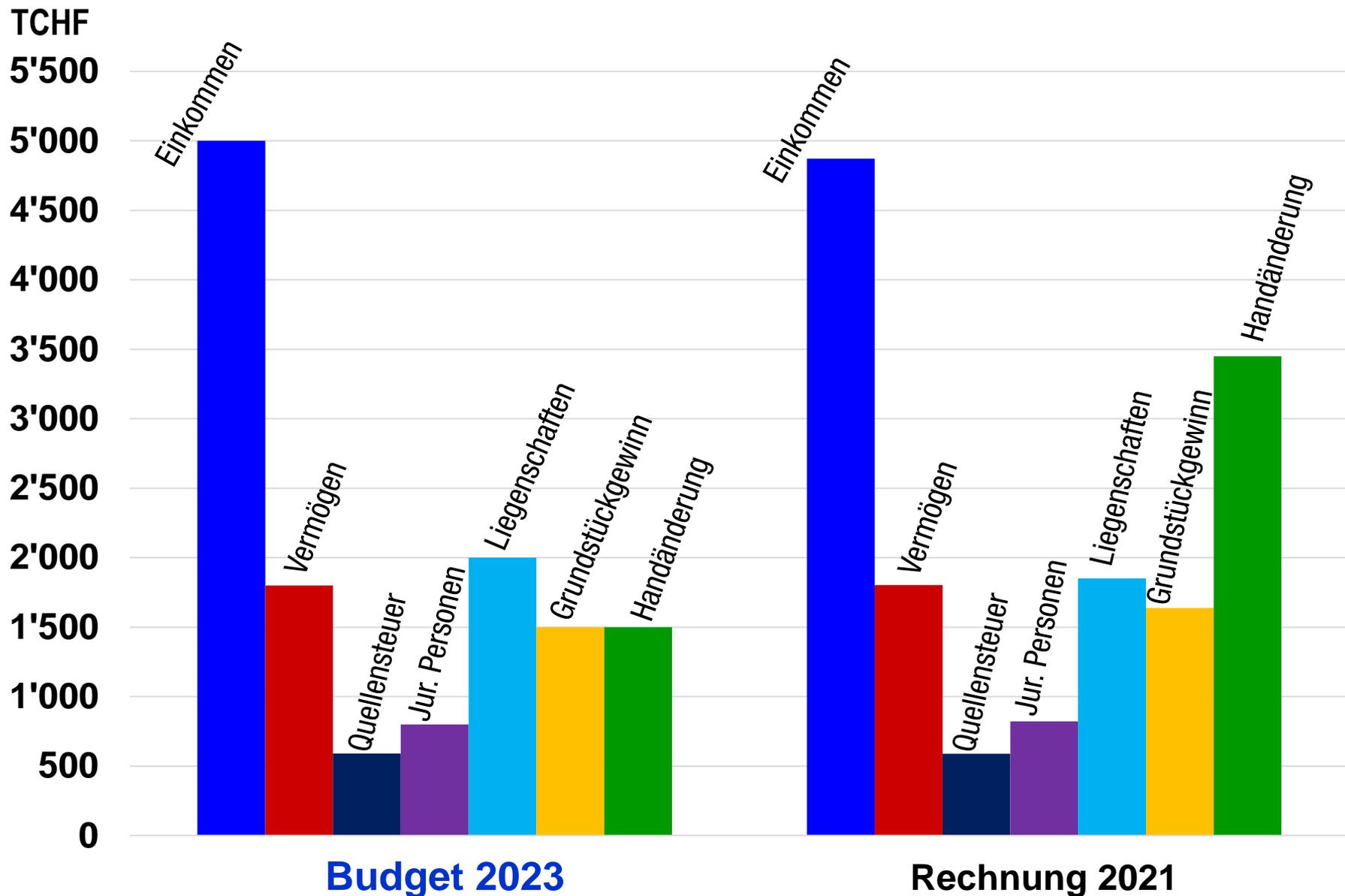
Die Entnahmen Spezialfinanzierungen von TCHF 1'989 sind ebenfalls nicht aufgeführt.

TCHF

Budget Silvaplana 2023 - Erfolgsrechnung Erträge



Budget Silvaplana 2023 - Erfolgsrechnung Steuereinnahmen



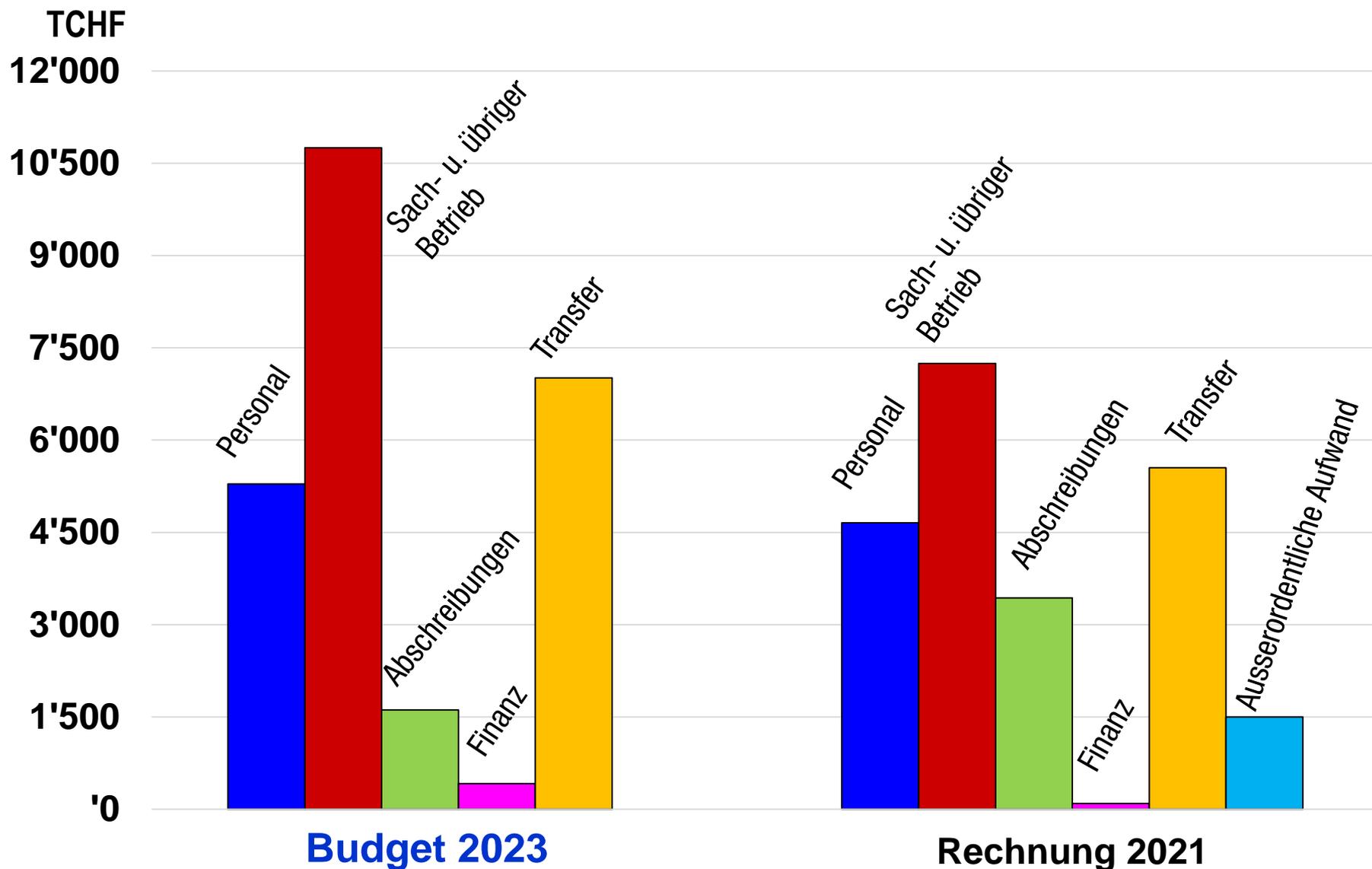
Budget Silvaplana 2023 - Erfolgsrechnung Aufwände

<u>Aufwände</u>	<u>Budget '23</u>	<u>Rechnung '21</u>
	TCHF	TCHF
Personalaufwand	5'289	4'655
Sach- u. übriger Betriebsaufwand	10'753	7'245
Abschreibungen VV	1'612	3'433
Finanzaufwand	414	93
Transferaufwand	7'012	5'549
Ausserordentlicher Aufwand	0	1'500
<u>Total</u>	<u>25'080</u>	<u>22'475</u>

Die internen Verrechnungen von TCHF 1'493 sind erfolgsunwirksam und oben nicht aufgeführt.

Die Einlagen Spezialfinanzierungen von TCHF 157 sind ebenfalls nicht aufgeführt.

Budget Silvaplana 2023 - Erfolgsrechnung Aufwände



Budget Silvaplana 2023 - Investitionsrechnung

Budget 2023

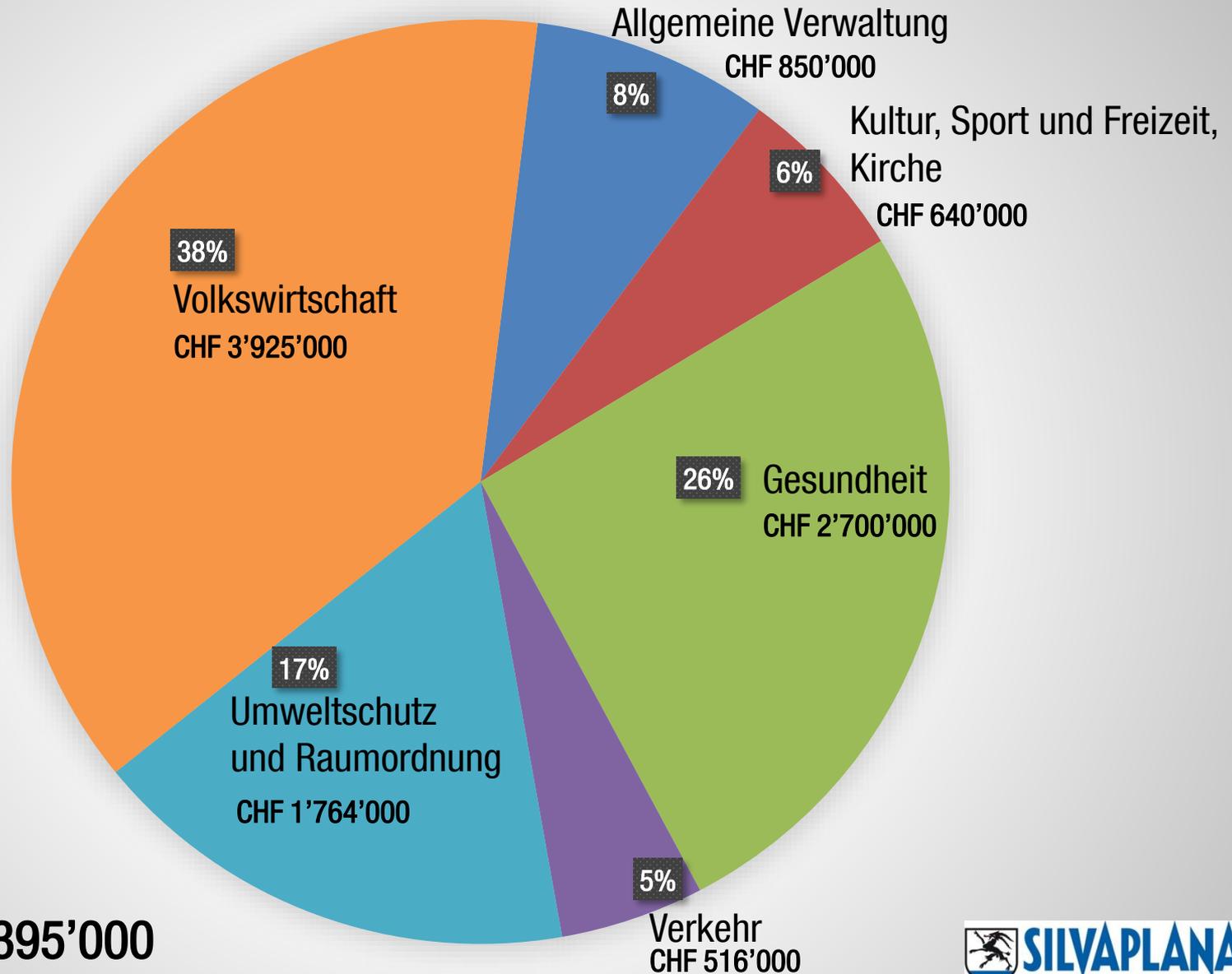
Rechnung 2021

Ausgaben **CHF 15'870'000** **CHF 4'594'073**

Einnahmen **CHF 325'000** **CHF 909'571**

Total **CHF 15'545'000** **CHF 3'684'502**

Budget Silvaplana 2023 - Investitionsrechnung Nettoinvestitionen «Neu»

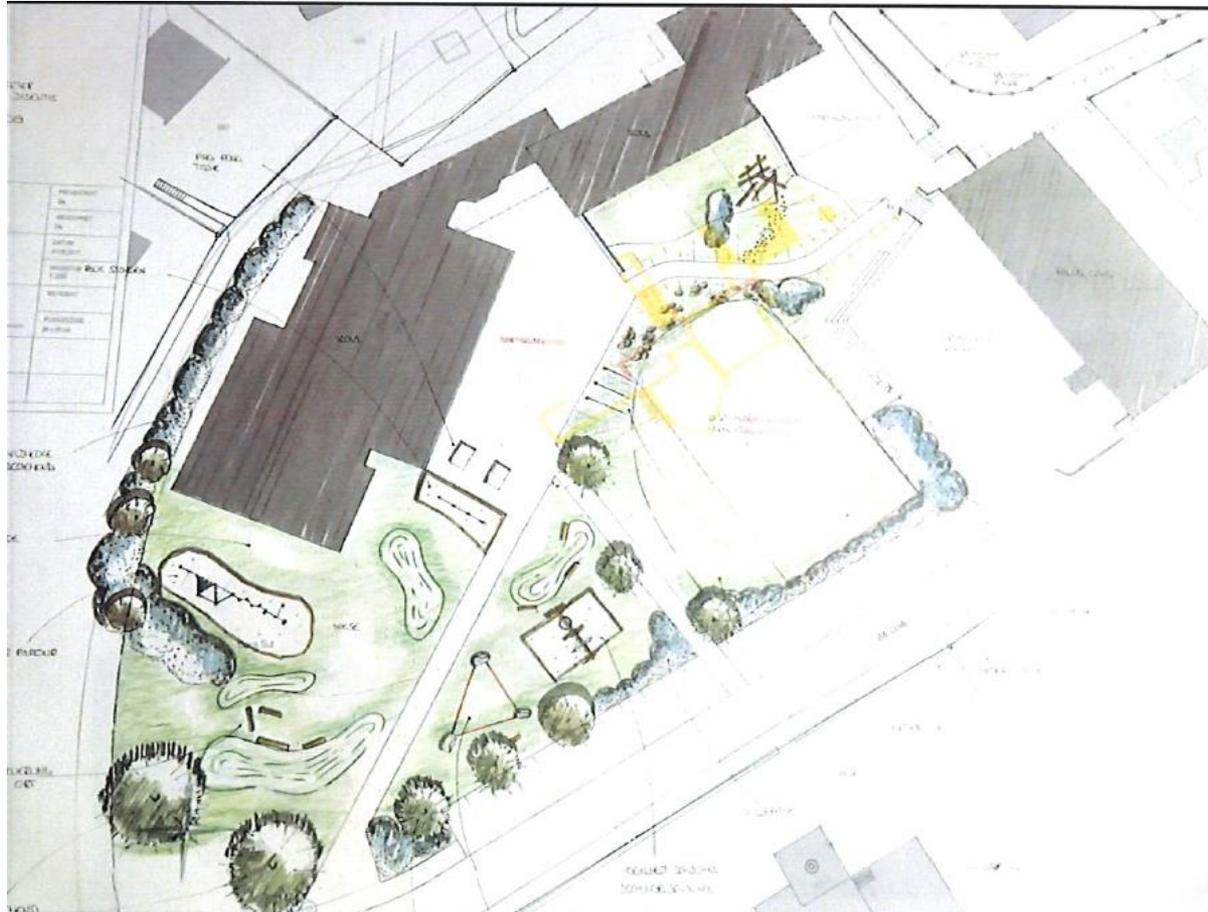


Total CHF 10'395'000

Schulhaus Silvaplana; Gestaltung Schulhausplatz



Schulhaus Silvaplana; Gestaltung Schulhausplatz



Budget Silvaplana 2023 - Investitionsrechnung

Ausgangslage

- Die Gestaltung des Schulhausplatzes genügt nicht mehr den heutigen Anforderungen
- Mit dem Kanton (bischof) wurde ein Vorschlag ausgearbeitet
- Ziel = Bewegungsraum für alle Kinder

Projektbeschreibung

- Der Pausenplatz soll vergrössert und die Gestaltung verbessert werden. Dazu wird der Platz um das Schulhaus mit integriert

Kostenschätzung

- CHF 250'000.00

Terminplanung – Realisierung

Ausführung mit dem Bau des neuen Kindergartens – voraussichtlich Sommer 2024

Campingplatz Silvaplana; Sanierung Lüftung/Photovoltaik



Campingplatz Silvaplana; Sanierung Lüftung/Photovoltaik



Budget Silvaplana 2023 - Investitionsrechnung

Ausgangslage

- Die Lüftung im Sanitärbereich (Duschen) muss ersetzt bzw. erweitert werden.
- Im Rahmen der Energieeffizienz sollen die Möglichkeiten, für die Erschliessung mit Photovoltaik geprüft werden.

Projektbeschreibung

- Sanierung der Lüftung in den Dusch-Räumen
- Installation einer Photovoltaikanlage als Ergänzung zu den bereits bestehenden Sonnenkollektoren auf dem Dach (Ziel autarker Camping)

Kostenschätzung

- CHF 300'000.00

Terminplanung – Realisierung

Sommer 2023

Budget 2023 und Festlegung Steuerfuss/Liegenschaftsteuer 2023

➤ Anträge des Gemeindevorstandes

- Das Budget 2023 der Erfolgsrechnung mit einem Aufwandüberschuss von CHF 1'495'500.00 zu genehmigen.
- Das Budget 2023 der neu zu genehmigenden Nettoinvestitionen von CHF 275'000.00 als Kreditprojekte zu genehmigen:

2170.5030.01	Schulhaus Silvaplana; Gestaltung Schulhausplatz	CHF 250'000.00
3421.5040.02	Campingplatz Silvaplana; Sanierung Lüftung/Photovoltaik	CHF 300'000.00
7101.6370.01	Ertrag Wasseranschlussstaxen	CHF 125'000.00
7201.6370.01	Ertrag Abwasseranschlussstaxen	<u>CHF 150'000.00</u>
Total zu genehmigende Investitionen Budget 2023		CHF 275'000.00
- Den Steuerfuss von 62% der einfachen Kantonssteuer zu belassen
- Die Liegenschaftsteuer 1.25‰ vom Steuerwert zu belassen

Anträge des Gemeindevorstandes

- Die Ansätze der Gäste- und Tourismustaxen für das Jahr 2023 zu belassen (Beschluss Gemeindeversammlung vom 23. November 2016)
- Die Verkehrstaxe für das Jahr 2023 für die Zeit vom 1. Dezember bis 31. Mai auf CHF 0.40 pro Logiernacht zu genehmigen (Revision Gesetz vom 3. Oktober 2017)
- Die Verkehrstaxe für das Jahr 2023 für die Zeit vom 1. Juni bis 30. November auf CHF 0.25 pro Logiernacht zu genehmigen (Revision Gesetz vom 3. Oktober 2017)
- Die Pauschale ÖV für das Jahr 2023 für Beherberger und Vermieter pro Bett/Jahr von CHF 34.00 zu genehmigen
- Die Verkehrsabgabe für das Jahr 2023 von Eigentümern von Ferienhäusern und Ferienwohnungen von CHF 80.00/Jahr zu genehmigen

➤ **Anträge des Gemeindevorstandes**

- Der genehmigte Projektierungskredit (Gemeindeversammlung 25. November 2015) von CHF 330'000.00 Zivilschutzanlage/Parkhaus Mulets wird aufgehoben, da dieses Projekt nicht weiterverfolgt wird
- Verlängerung Befugnis Finanzkompetenz für Verkaufsgespräche Parzellen Nr. 525 und 1977 (Restbetrag ca. CHF 3'280'000.00)

Traktandum 5 – Grundstückerwerb durch Personen im Ausland

Möchten Sie auf das Traktandum eintreten?

Traktandum 5 – Grundstückerwerb durch Personen im Ausland

Die Ausländerquote wurde per 1. Januar 2018 freigegeben.

Damit sollten neue Anreize für die Erneuerung altrechtlicher Wohnungen geschaffen werden.

Ausserdem sollte damit den Eigentümern altrechtlicher Wohnungen die uneingeschränkte Möglichkeit gegeben werden, ihre Wohnungen auch auf dem ausländischen Markt anzubieten.

Traktandum 5 – Grundstückerwerb durch Personen im Ausland

Diskussion / Fragen

Traktandum 5 – Grundstückerwerb durch Personen im Ausland

• Anträge des Gemeindevorstandes

Gestützt auf Art. 36 Ziff. 3 der Gemeindeverfassung in Verbindung mit Art. 8 EGzBewG beantragt der Gemeindevorstand, die nachstehende Regelung zu beschliessen:

- Die Quote für den Verkauf aus Gesamtüberbauungen beträgt 100 %.**
- Der Verkauf/Erwerb von Einzelobjekten unter Ausländerinnen und Ausländern ist zugelassen (Zweithandwohnungen; ZHW).**
- Der Verkauf von Einzelobjekten (EO) von Schweizern an Ausländer ist gestattet.**

Traktandum 5 – Grundstückerwerb durch Personen im Ausland

- **Anträge des Gemeindevorstandes**

Gestützt auf Art. 36 Ziff. 3 der Gemeindeverfassung in Verbindung mit Art. 8 EGzBewG beantragt der Gemeindevorstand, die nachstehende Regelung zu beschliessen:

- **Die Quote für den Verkauf aus Gesamtüberbauungen beträgt 100 %.**
- **Der Verkauf/Erwerb von Einzelobjekten unter Ausländerinnen und Ausländern ist zugelassen (Zweithandwohnungen; ZHW).**
- **Der Verkauf von Einzelobjekten (EO) von Schweizern an Ausländer ist gestattet.**

Varia – Rundella Curtins / Kreisel Mitte



Varia – Foppas Ost



PROJEKT FOPPAS OST BED & BREAKFASTHOTEL UND 6 MEHRFAMILIENHÄUSER 2022
ERSTWOHNUNGEN IM BAURECHT FÜR DIE EINHEIMISCHE BEVÖLKERUNG

visualisierung by sg-visual.ch

Varia – Foppas Ost

Weiteres Vorgehen:

- Bis Ende Dezember 2023 – Öffentl. Mitwirkungsverfahren
- Ende Januar 2023 – Öffentl. Informationsveranstaltung
- Ende Februar 2023 - Gemeindeversammlung

Varia – Scoulina und Chüra Marmotta (KiBe)

- Projekt um ein Jahr verschoben
- Baubeginn Dienstag, 2. April 2024



Varia – Gewerbehaus Via vers Chardens 20



Ab 1. Dezember 2022 vermietet

UG und EG - Elektro RES AG

1. OG - Caprez Ingenieure AG und Eco Alpin (Büroräumlichkeiten)

Varia – Gewerbezone «Neubau Giovanoli»



**Neubau Parzelle Nr. 2050
(Corvatsch Power GmbH)**

Sommer 2022

Baustopp (Mangel Sicherheit) verfügt

Herbst 2022

**Verfügung zur Stellungnahme betr. Verfall der Baubewilligung und
Rückbau des Neubaus**

Varia – Gewerbezone «Altbau Giovanoli»



Alter Teil (bergseits)

Kaufverhandlungen mit Eigentümer Marco Giovanoli und Erica Lengert Giovanoli (STWEG Parzelle Nr. 1977) noch nicht abgeschlossen



Varia – Gewerbezone «Altbau Giovanoli»



Ansicht vom Dorf Richtung Silvaplannersee.



VISION

**zur
Erinnerung**

Varia – Alpin Infra AG

Skitag für Einheimische (Bestandteil Vertrag mit Corvatsch AG):

- Im Laufe des Winters findet ein Skitag für Einheimische statt – die Einladung folgt sobald der Termin bekannt ist



Varia – NEUE Mitarbeitende

1. Mai 2022 – **Saskia Filosofi**
Mitarbeiterin Silvaplana Tourismus



1. Juni 2022 – **Margaux Givel**
Mitarbeiterin Silvaplana Tourismus

Varia – NEUE Mitarbeitende

1. Juni 2022 – Cécile Luder
Mitarbeiterin Silvaplana Tourismus



1. Juli 2022 – Nicole Kurath
Mitarbeiterin Silvaplana Tourismus
Events und Projekte

Varia – NEUE Mitarbeitende

1. August 2022 – **Saskia Bernhart**
Fachlehrperson für textiles und
Nicht textiles Werken, Englisch sowie
Deutsch als Zweitsprache



1. August 2022 – **Carmen Milicevic**
Fachlehrperson Romanisch als
Zweitsprache

Varia – NEUE Mitarbeitende

10. August 2022 – **Gabriela Eberhart**
Canorta und Spielgruppe



1. Dezember 2022 – **Gonçalo Martins**
Mitarbeiter Werkgruppe

Varia – NEUE Lernende

1. August 2022 – Arina Berger
Fachfrau Betriebsunterhalt EFZ



Varia – scheidende Lernende

Sina Stöckli – 31. Juli 2022
Kauffrau EFZ



Patrick Göpfert – per 31. Juli 2022
Unterhaltspraktiker EBA

Varia – scheidende Praktikanten

Alisha Giovanoli – per 31. Juli 2022

Praktikantin während Studium

Berufsmatura



Marcus Meuli – per 31. Juli 2022

Praktikant während Studium

Berufsmatura

Varia – scheidende Mitarbeiter

Walter Thommen – in Pension seit 31. Oktober 2022
Gemeindepolizei Silvaplana



Varia – scheidende Mitarbeiter bzw. Lernende

Sandro Padrun – per 30. November 2022
Forstwart



Nico Kobler – per 30. November 2022
Forstwart

Varia – scheidende Mitarbeiter

Patrik Eichholzer – per 30. November 2022
Leiter Sicherheit, Verkehr und Immobilien



Curdin Castelberg – per 31. Dezember 2022
Mitarbeiter Werkgruppe

Wir laden Sie alle herzlich zu einem Apéro ein



heute präsentiert vom



Silvaplana

